Nałeżytość pocztową opłacono ryczałtem
Четвергъ 17 іюля 1924 г | 4-й год изд. | № 727 | 4-й год изд. | Цѣна отдѣльнаго № 17 гр.

# ВОЛЫНСКОЕ СЛОВО

ЦѢНА ОБЯВЛЕНІЙ: в зл. польск. Строка миллиметровая впереди текста 20 гр. посреди текста 25 гр. позади текста 15 гр. Заграничн. на 50% дороже. За несвоевременное печатаніе об'явленій администрація не отвѣчает. ПОДПИСНАЯ ЦѢНА: 1 мѣс. 1 зл. 50 гр. ин. 2 зл.

Рукописи не возвращаются. Редактор принимает ежедневно с 12—8 дня. Контора открыта с 9—1 ч. дня и с 3—7 ч. веч. ежедневно, кромѣ праздников.

Адр. редакціи и администраціи: Ровно Директорская № 6 тел. 88

Ежедневная общественная, литературная и экономическая газета

Отдѣл. Варшава, Новолипье 9 и 9

Ровно — Ковель — Владимір-Вол. — Дубно — Острог — Корец — Здолбуново — Сарны — Барановичи.

# Двѣ гимназіи.

Как уже сообщалось раньше в В. С." состоявшееся в концѣ іюня г. Общее Собраніе родителей учеников русской гимназіи выразило единодушное желаніе, чтобы концессія на гимназію на 1924—25 учебный год была взята Русским Благотворительным Обществом.

Основываясь на практикѣ прошлых лѣт Общее Собраніе в том-же засѣданіи передало в распоряженіе О-ва все школьное имущество и всѣ права по договору о наймѣ помѣщенія.

Выполняя волю Общаго Собранія родителей к которым присоединилось еще около 50 родителей пр. О-ва подало в Кураторіум прошеніе на предмет полученія концессіи и в началѣ текущей недѣли получило увѣдомленіе, что Кураторіум выражает согласіе на выдачу концессіи Благ. О-ву, но просит выяснить в болѣе опредѣленной формѣ вопрос об имуществѣ и помѣщеніи, т. к. указанное в прошеніи имущество и помѣщеніе находится во владѣніи другого лица. Одновременно выяснилось что этим лицом является хозяйственный комитет гимназіи, избранный прошлым лѣтом на 1923-24 школьный год, который самостоятельно продлив свои полномочія на новый школьный год предоставил, как имущество так и помѣщеніе в распоряженіе прошлогодняго концессіонера и директора С Апошанскаго.

Почему Кураторіум признал правильным постановленіе хозяйств. ком. не понятно, но возможно допустить предположеніе, что Кураторіуму было неизвѣстно: 1) что хоз. комитет состоящій из родителей и педагогов выбирается только на 1 год, 2) что хоз. комитет в этом году не переизбирался и 3) что хоз. комитет в этом году распался, т. к. всѣ родители вышли из Комитета не считая себя вправѣ рѣшать вопрос о передачѣ имущества родителей без согласія на то Общаго Собранія родителей.

Какую позицію займет Правленіе Русскаго Благот. Общества?

Отстаивая интересы родителей, в то-же время являющихся членами О-ва, Правленіе должно принять от Хоз. Комитета принадлежащее родителям имущество, но не может осуществить этого, ввиду неправильнаго и неожиданнаго рѣшенія принятаго, несуществующим Хоз. Комитетом, уже передавшего все имущество и помѣщеніе в распоряженіе г. Апошанскаго, получившаго на этом основаніи концессію, — отсутствіе-же имущества и помѣщенія лишает О-во возможности осуществить желаніе родителей и использовать согласіе Кураторіума выдать концессію на гимназію Русскому О-ву.

Надо полагать, что такой важный вопрос Правленіе О-ва сочтет нужным передать на разрѣшеніе Общаго Собранія, которому придется разобраться во всѣх обстоятельствах этого больного дѣла, гдѣ с одной стороны находятся многочисленные родители желающіе чтобы гимназія принадлежала О-ву, а с другой отдѣльныя лица, во что бы то ни стало желающія учить дѣтей даже против воли их родителей.

Это желаніе разсматриваемое с чисто предпринимательской точки зрѣнія конечно совершенно понятно, но станут-ли на эту точку зрѣнія родители русских дѣтей — весьма маловѣроятно, тѣм болѣе, что до сих пор родители очевидно не без основаніи высказывались—против, все время доказывая, что имущество принадлежит им, а не их выборным лицам и что своих дѣтей они желают учить в своей гимназіи Русскаго О-ва.

# Телеграммы.

## Страшная катастрофа.

ВАРШАВА, 15-7. Вчера около 3 ч. дня произошла страшная катастрофа, жертвой которой пали два лица.

На вышедшем из г. Варшавы пассажирском аэропланѣ воздушной линіи Варшава—Париж кромѣ французскаго летчика Клемонта находился к счастью всего лишь один пассажир директор метапсихическаго института в Парижѣ д-р Глей, а также туда была погружена адресованная в Париж почта.

В окрестностях дер. Окенце Скорошской гмины аэроплан стал вдруг быстро спускаться и наконец упал с высоты 50 метров.

Аэроплан разбился в дребезги, под его осколками найдены изуродованные трупы пилота и д-ра Глея.

Причина катастрофы не установлена

## Слухи о реконструкціи кабинета.

ВАРШАВА 14-7. В понедѣльник в сеймовых кулуарах живо обсуждались полученные здѣсь свѣдѣнія о предполагаемой перемѣнѣ в составѣ правительства. Согласно одним слухам, благодаря сближенію политических партій наступившаго во время преній над „Кресовым вопросом" Правительство значительно окрѣпло.

Согласно же другим слухам, является предположеніе о назначеніи на пост Министра Иностранных Дѣл г. Александра Скржинскаго, на пост же Министра Просвѣщенія г-на Пониковскаго.

Послѣдній слух распространяется в кругах группирующихся вокруг ген. Сикорскаго.

Основаніем для этих слухов послужило посѣщеніе премьером Грабским Маршала Сейма г. Ратая и продолжительное между ними совѣщаніе.

Слѣдует вспомнить, что слухи о перемѣнѣ в составѣ правительства появились впервые еще в половинѣ іюня с.г. Тогда было извѣстно, что г.г. Замойскій и Миклашевскій хотѣли предоставить свои портфели в распоряженіе Премьера Грабскаго, но послѣдній высказался против перемѣн пока не будет утвержден Сеймом государственный бюджет, и „Кресовый" законопроект.

В настоящій же момент положеніе является таким, что в освѣдомленных кругах вновь подняли вопрос о возможной перемѣнѣ в составѣ правительства. Утверждают, что перемѣна нѣкоторых министров произойдет еще в текущем мѣсяцѣ.

## Скупка лошадей на территоріи польской республики.

ВАРШАВА 15-7. Осенью текущаго года начнется на территоріи всѣх воеводств скупка лошадей для военных надобностей.

Воеводскія власти уже получили соотвѣтственныя указанія.

Покупка лошадей будет происходить с вольной руки, слѣдуемая сумма будет выплачиваться немедленно.

Покупаться будут исключительно хорошія лошади годныя для военных надобностей.

## Новый таможенный тариф.

ВАРШАВА 14-7. Относительно срока введенія в дѣйствіе новаго таможеннаго тарифа. из вполнѣ достовѣрных источников сообщается, что старый таможенный тариф являлся обязательным только до 12 іюля с. г., а с 13 же іюля повсемѣстно вошел в силу новый тариф.

Не является однако сомнѣнія, что товар отправленный по об'явленіи новаго тарифа. но до 13 іюля, подлежит оплатѣ согласно ставкам стараго тарифа.

Ставки новаго тарифа распространяются только на товары, отправленные уже послѣ упомянутаго срока.

# Регистрація иностранцев.

Иностранцы, проживающіе на территоріи Польской Республики, которые не имѣют до сих пор документов, удостовѣряющих формальным образом их подданство, т. е. лица которыя не в состояніи доказать принадлежности своей к тому либо иному государству обязаны в силу послѣдовавшаго распоряженія изданнаго 30 іюня с. г. Министром Внутр. дѣл, зарегистрироваться в административном учрежденіи I инстанціи в теченіи четырех недѣль, т. е. от 19 іюля до 16 августа с. г. В учрежденія эти упомянутыя лица обязаны при регистраціи пред'явить также свои личныя удостовѣренія (карты азиля или карт побыта) на которых подлежащими властями будет учинена соотвѣтственная помѣтка. Эта регистрація имѣет в виду окончательное урегулированіе вопроса о правѣ дальнѣйшаго пребыванія на территоріи Польскаго Государства даннаго лица, не имѣющаго опредѣленнаго подданства, а в частности же послужит основаніем для выдачи этим иностранцам легитимацій новаго образца сроком на один год.

Лица, подлежащія регистраціи обязаны представить при своей явкѣ личные документы, удостовѣряющія право их пребыванія в Польшѣ, а также фотогр. карточки в 3-х экз. если тьковые не были уже представлены ранѣе.

От этой обязанности освобождаются лица польской національности (т. е. лица которыя докажут что они своей дѣятельностью употребленіем в общежитіи польскаго языка и воспитаніем своих дѣтей в достаточной степени подчеркнули свою привязанность к польской народности), а также лица—осѣдло живущія на собственной землѣ, принадлежащія к бѣлорусскому и украинскому мѣстному населенію.

В случаях, если лица подлежащія регистраціи, по нѣкоторым причинам от них не зависящим не в состояніи в указанный срок исполнить перечисленных выше требованій обязаны до истеченіи означеннаго срока увѣдомить об этом соотвѣтственныя власти, указывая одновременно свой адрес а также приводя мотивы, которые препятствуют их явкѣ к означенной регистраціи.

Лица, которыя не исполнят этих требованій к означенному сроку, подлежат высылкѣ за границы Польской Республики.

## Комунистическій заговор в Америкѣ.

„Дэли Мэл" сообщает, что, имѣя в руках рѣчи англійскаго коммуниста делегата на 5-м международном комунист. конгрессѣ Манна, она может дать интересныя свѣдѣнія о совѣтских планах в Африкѣ.

Планы эти состоят в поднятіи возстанія среди южно-африканских негров которые уже подготовлены пропагандой для бунта против капиталистов. Возстаніе это подготовляется не только на почвѣ экономической но и на почвѣ расовой—ввиду нежеланія 76,000 бѣлых рабочих слиться с 230 тыс. черных рабочих; этот примѣр, взятый из золотой промышленности, несомнѣнно распространяется и на всѣ другія области промышленности. В силу этого раздѣленіе бѣлых и черных, тов. Манн полагает, что бѣлыми рабочими заниматься не стоит вовсе, на до лишь дѣйствовать в направленіи организаціи черных.

Сейчас уже 6 милліонов негров неграмотных, полубезсознательных дикарей ожидают мановенія волшебнаго жезла московских политиков, чтобы начать осуществлять большевицкія программы.

Но мановеніе этого жезла зависит от денег, которых у совѣтов нѣт, а деньги зависят от того, даст ли Англія совѣтам заем, который как говорит корреспондент „Дэли Мэл" Раковскій все еще надѣется получить „от каких нибудь мягкосердечных и мягкомозгих капиталистов".

## Кредит для землевладѣльцев.

Польскій банк, как извѣстно предусматривает в своем уставѣ учет векселей по меньшей мѣрѣ с тремя подписями Ввиду того что сельскіе хозяева не обладают такими коммерческаго типа векселями банк постановил принимать к учету векселя сельских хозяев с двумя подписями, если таковые происходят от хозяйственнаго оборота, как напр. покупки орудій, семян, искусственных удобреній и т. п.

Банк однако ставит непремѣнным условіем чтобы кромѣ жиранта, имѣющаго кредит, дирекція знала векселедателя.

# Большевицкіе заказы за границей.

„Вечернее Время" сообщает: Совершенно отдѣльно от Внѣшторга нѣкоторыя учрежденія по оборонѣ СССР проводят свои заказы заграницею. Обычно для этой цѣли командируются в соотвѣтствующія страны довѣренныя лица, снабженныя мандатом, заключать частные договоры с фирмами от своего собственнаго имени или от имени своих учрежденій в Россіи. Такіе договоры обыкновенно обезпечиваются аккредитивами полностью и выполненіе их протекает значительно скорѣе, чѣм обычныя торговыя сдѣлки Внѣшторга, Центросоюза и т. п.

Так, в Голландіи уже около года проживает военный летчик Ширинкин, который имѣет довѣренности от СТО (совета труда и обороны) и единолично ведет всѣ дѣла с авіаціонными заводами Фоккера и представляющей им фирмой Соблатник.

В теченіи прошлой осени и весны этого года Ширинкин провел и частично принял заказ на 330 аэропланов как Фоккера, так и англійских де-Хавиландов. Точно количество заказанных и полученных са-

молетов неизвѣстно, но оно не далеко от 5-6 сотен. Самолеты эти отправлялись и отправляются в Совдепію либо пароходами через Роттердам гдѣ их грузит та же фирма „Соблатник" прямо на Петроград, либо аэропланы отправляются воздухом, через Германію—Данциг—Мемель—Витебск или Смоленск в Совдепію. Для бронированных Фоккеров такой перелет является условием сдачи. Англійскіе де-Хавиланды идут исключительно морем.

Кромѣ этих заказов, большевики получили от Италіи еще около 200 аэропланов и морских гидро-Савойя.

Всѣ они были заказаны в 1923 году и срок выполненія этих заказов был 1-го мая текущаго года. Однако, с итальянским заказом вышел скандал: аэропланы оказались так плохо урегулированы, что послѣ ряда аварій первых прибывших самолетов, летчики стали отказываться от полетов на этих машинах и совдепы были вынуждены этот заказ измѣнить и увеличить количество Гидро-Савоя. Стоимость каждаго аппарата в Италіи, по большевистским смѣтам, около 8.000 руб. золотом, кромѣ того авіационным фирмам предоставлены льготныя права по вывозу из Россіи лѣса.

В Италіи-же заводу Фіат заказаны 40 тяжелых танков. Этот заказ дан весною и срок его к веснѣ слѣдующаго года. Танки тяжелые, обычнаго выработаннаго итальянцами типа, но с измѣненными для русскаго театра гусеницами (ведущими лентами), который будут не металлическія, а резиновыя с стальными прослойками. Такая лента по отзывам спеціалистов, может легко выдерживать передвиженія по всѣм грунтам, кромѣ мелко скалистаго и имѣет то преимущество, что легче совершает повороты и не так легко может быть пробита снарядами. Наблюдающим за выполненіем заказа — Стоянов, комиссар и Ефремов, старый автомобильный офицер.

В Германіи, заводу Вулкан, Штеттин-Гамбург, заказаны части подводных лодок, главным образом моторы и электромоторы и минные аппараты, так как Обуховскій завод, на котором минные аппараты строились, совершенно неспособен приняться снова за их изготовленіе, даже ремонта он не может выполнять. Сбыта подводных лодок производится по условію в Россіи, причем в заказѣ оговорено, что германскіе заводы имѣют право использовать помѣщенія русских заводов для сборки своих судов и лодок.

В Швеціи заказаны 65 моторов „Бромлей" заводу тогоже названія для бронированных лодок, типа англійских „скимминг-ботс" для борьбы с подводными лодками и для поддержки гидроаэропланов.

В Голландіи завод Юнкерса выполнял для большевиков заказ на пассажирскіе аэропланы, но с весны текущаго года Юнкерс заключил договор, по которому он открыл уже свое отдѣленіе в Филях (под Москвой) и изготовляет там как аппараты по большевистскому заказу, так и по другим заказам.

Теперь он открывает отдѣленіе еще возлѣ Твери. Заводом в Филях завѣдывает инж. Шаде, техническіе директора — Берингхауз и Черзих; в Твери заводом будет завѣдывать в настоящее время организовывающій его инж. Гимберг. Эти заводы изготовляют самолеты типа 1.21, с моторами Бенц германскаго производства Аппараты всѣ из дюралюминія, который вырабатывается на Кольчугинском заводѣ на Уралѣ и именуется „кольчугаллюминіем". Сейчас идет выполненіе заказа кромѣ пассажирских машин, на 125 аппаратов 1.2 и 1.23, боевых одноместных самолетов.

Химическіе препараты заказаны фирмѣ „Премницт" в Хемницѣ и др заводам. Они почти исключительно состоят из веществ для полученія составов удушливых газов, ціанистых, метиловых и др. В этом отношеніи русскій ум химика Ипатьева служит Россіи злую службу... Едва-ли в другом государствѣ химическое дѣло поставлено на такую высоту, как в Совдепіи. Впрочем, человѣчеству опасаться нечего, так как качественная выгода дѣлу поможет мало, а количественно, при большевистских возможностях, многаго не добыты!...

Вот главнѣйшіе заказы, которые спокойно проходят мимо всяких внѣшторгов и прочих очковтирательных учрежденій. Как ясно видны здѣсь миролюбіе и увѣренность в себѣ большевиков.

## Разныя извѣстія

Самый большой кинематограф открывается на днях в Варшавѣ. В театрѣ 7.900 мѣст, не считая балкона и галлереи.

По правительственным свѣдѣніям, в Польшѣ имѣется 48 театров, в том числѣ 42 постоянных.

Театры подраздѣляются слѣдующим образом 10—опер и оперетток, 24—драматических и 14 варьете. 18 театров принадлежат Городским Самоуправленіям, в них работает 2300 артистов.

Нѣмецкій союз сахарозаводчиков старается получить разрѣшеніе на ввоз сахарных бураков из Польши для обработки их на своих заводах, Взамѣн, нѣмцы предлагают доставить соотвѣтственное количество сахара на 30 проц. дешевле существующих цѣн в Польшѣ.

Надо полагать, что это предложеніе, хотя нѣсколько уменьшит аппетиты наших сахарозаводчиков, привыкших к спекулятивным военным цѣнам.

## По Волыни.

### Наше бездорожье.

Уже неоднократно печатью поднимался вопрос о болѣе чѣм печальном положеніи дорог на Волыни, но нигдѣ вопрос этот ни стоял так остро как на участкѣ: „Оженин—Острог".

Этот уѣздный город с 20-ти тысячным населеніем, находясь в 12 верстах от ст. желѣзной дороги, осенью и весною в теченіе долгих мѣсяцев бывает буквально отрѣзан от міра, благодаря тому, что грунтовая дорога, соединяющая город Острог с ж.-д. станціей Оженин, проходя по болотистым мѣстностям, совершенно бывает не возможной для ѣзды в теченіе чуть-ли не цѣлаго года, за исключеніем лишь лѣтних мѣсяцев.

Еще в 1922 году острожскому сеймику и магистрату удалось пріобрѣсти и доставить на мѣсто необходимое для проведенія шоссейной дороги, количество камня и песка, но на этом дѣло и остановилось.

В 1923 году было вымощено всего лишь нѣсколько сот метров, а в этом году на всем протяженіи дороги работает лишь 2—3 человѣка.

Надо полагать, что единственным оправданіем Сеймика может служить отсутствіе средств, но это еще не значит, что таким оправданіем можно удовольствоваться, так как вопрос проведенія шоссе для г. Острога является вопросом жизни и смерти этого города и Сеймик, равно как и Магистрат должны сократить до минимума всѣ другія статьи расхода и обратить полученныя таким образом сбереженія на постройку шоссе.

Кромѣ того, Правительство внѣ всякаго сомнѣнія при проявленіи нѣкоторой энергіи со стороны заинтересованных самоуправленій, несомнѣнно отпустило-бы соотвѣтствующія средства или путем оказанія пособія или-же путем предоставленія городу займа.

Всякая-же ссылка на дороговизну или отсутствіе рабочих рук при развивающейся безработицѣ, не может быть принята во вниманіе и должна быть поставлена в вину кому слѣдует.

Необходимо теперь-же, пользуясь послѣдними лѣтними днями, выставить возможно большее количество рабочих и постараться закончить шоссе еще в этом году, хотя-бы для того, чтобы прекратить медленную но неустанную утечку камня и песка

Любопытно знать также почему мостовыя работы не сданы с подряда, даже тогда, когда совершенно очевидно, что постройка шоссе хозяйственным способом затягивается до безконечности. Нѣт-ли в этом дѣлѣ лиц заинтересованных продолжительностью этих работ?

## Мѣстная жизнь

### ОСВЯЩЕНІЕ МОСТА НА Р. ГОРЫНѢ

В воскресенье 13 іюля в Александріи состоялось освященіе и открытіе моста через р. Горынь выстроеннаго Ровенским Сеймиком.

На торжествѣ присутствовали волынскій воевода г-н Сроковскій, с начальником президіальнаго отдѣленія г. Добржанским, Ровенскій Староста г. Полло, уѣздный отдѣл ровенскаго Сеймика в полном составѣ, комендант полиціи, представители гминной власти, представители прессы и много др. лиц.

Послѣ краткаго богослуженія совершеннаго настоятелем мѣстнаго р.-кат. костела; г. Воеводой была произнесена прекрасная соотвѣтствующая торжественному моменту рѣчь и затѣм им была перерѣзана лента, заграждавшая доступ к мосту.

По окончаніи этой церемоніи, всѣ собравшіеся по приглашеніям, перешли в помѣщеніе гминнаго управленія, гдѣ был им предложен завтрак, во время котораго цикл застольных рѣчей открыл ровенскій Староста г. Полло, знакомя в своей краткой, но содержательной рѣчи с исторіей постройки этого моста и благодаря присутствующаго г. Воеводу за оказанную им помощь и содѣйствіе в этом дѣлѣ. Рѣчь свою г. Староста закончил благодарностью к гостям, изволившим почтить своим присутствіем торжество.

В отвѣтной рѣчи г. Воевода отмѣтил энергію и заслугу ровенскаго Сеймика, благодаря трудам коего удалось быстро закончить постройку моста.

Член Уѣзднаго Отдѣла г. Гермишевскій в своей рѣчи, посвященной дѣятельности Сеймика, подчеркнул, что залогом успѣха должна быть дружественная, полная гармонія и единеніе созидательных сил всѣх національностей, проживающих на территоріи данной мѣстности.

### ПРІЕЗД г. СТАРОСТЫ.

В понедѣльник 14 іюля возвратился из отпуска и вступил в исправленіе обязанностей Ровенскаго Староста г. Полло. Одновременно с ним, возвратилась в Ровно и супруга г. Старосты г-жа Полло.

### ОТЛИЧІЕ по СЛУЖБѢ.

Г. Министр Внутренних Дѣл принимая во вниманіе труды и заслуги Ровенскаго Старосты г-на Полло, повысил его по службѣ, перечислив в VI класс правительственной службы.

### ПРІЕЗД г. ПРЕЗИДЕНТА.

В субботу 12 іюля прибыл в г. Ровно вновь назначенный Президент города г. Ремишевскій, вступившій в исполненіе обязанностей 15 іюля.

### К РЕВИЗІИ ПОЛИЦЕЙСКАГО УПРАВЛЕНІЯ.

Из достовѣрных источников сообщают, что гл. Комендант государственной полиціи г-н Борженцкій выѣдет на Волынь по окончаніи своего отпуска, т. е. приблизительно в половинѣ будущаго мѣсяца.

### ЗАКРЫТІЕ КИНО.

Вслѣдствіе малой посѣщаемости публики с понедѣльника 14 іюля вслѣд за „Прима", временно закрылось и кино г. Берента „Интиме".

### ДѢЛО о ВОЛЫНСКОМ ЗАГОВОРѢ.

Слѣдствіе по дѣлу об украинском заговорѣ, раскрытом весной с. года, как нам сообщают, закончится самое позднее через шесть недѣль.

К отвѣтственности привлечено будет около 100 лиц.

### ПОНИЖЕНІЕ ТАМОЖЕННЫХ ПОШЛИН.

На этих днях с цѣлью пониженія цѣн на продукты первой необходимости будет введено пониженіе таможенных пошлин.

Пошлина на ржаную муку будет понижена на 40 проц., на пшеничную - на 20 проц., на обувь—60 проц., на портняжескіе матеріалы: полотно, шерсть и очески—80 проц. Мясо, привозимое из за границы совершенно будет освобождено от пошлин.

Это пониженіе вводится на три мѣсяца.

### ИСЧЕЗНУВШІЙ БЕЗ ВѢСТИ.

Вышедшій еще 18 іюня из дома своих родителей 14 лѣтній Моисей Сломинскій (Дубенская № 32) до сих пор домой не возвращался. Всѣ розыски оказались безрезультатными.

### ЭКОНОМНЫЙ „УХАЖЕР".

Разные бывают Дон-Жуаны и разныя у них бывают методы.

Одни ограничиваются наблюденіем луны, другіе напѣвают серенады а третьи идя ближе к цѣли задаривают предмет своей страсти драгоцѣнными бездѣлушками и не сойдясь затѣм характерами, расходятся без сожалѣній и упреков, иные-же болѣе экономные пытаются вернуть расходы.

К таким именно разсчетливым „ухажерам" принадлежал в г. Ровно нѣкто Мечислав Рыбчинскій проживающій по ул. Злотой № 10.

Познакомившись как-то с изящной во всѣх отношеніях дѣвой Маланьей Ильчинской (ул. Галлера 10). он принялся за ней ухаживать по всѣм правилам опытнаго Дон-Жуана и даже как-то подарил ей драгоцѣнныя серьги. Но не долго длилась идиллія.

Не сойдясь, как говорят „характерами" и перемѣнив предмет своей страсти, Рыбчинскій как человѣк очень бережливый и экономный потребовал от бывшей своей возлюбленной Маланьи возвращенія подаренных ей серег...

Ввиду-же категорическаго отказа с ея стороны, Рыбчинскій приняв для пущей храбрости изрядную дозу алкоголя проникнул ночью, взломав окно на квартиру Маланьи Ильчинской и силой пытался отнять у нея серьги.

Но женщина из борьбы вышла побѣдительницей.

Серьги остались при ней.

Разсчетливый-же ухажер привлечен к отвѣтственности и по постановленію Мирового Судьи отдан под надзор полиціи.

### ПОЖАР.

13 іюля в 11 час. утра вслѣдствіе неосторожнаго обращенія с огнем возник пожар на лѣсопильном заводѣ князей Любомирских, расположенном вблизи ст. Любомирки.

Завод сгорѣл до основанія. Убытки колоссальные.

Дознаніе производится.

### ГДѢ МОЖНО УСТРАИВАТЬ ТАБАЧНЫЯ ПЛАНТАЦІИ.

Дирекція Государственной Табачной Монополіи издала распоряженіе в силу котораго безусловно воспрещается устройство табачных плантацій хотя-бы даже для собственной надобности, однако, в видѣ исключенія разрѣшается устройство этих плантацій лишь в нѣкоторых мѣстностях и то при условіи, что весь урожай табаку поступит в распоряженіе вышеназванной Дирекціи. В числѣ этих мѣстностей находится в Волынском воеводствѣ уѣзды: Кременецкій, Дубенскій, Острожскій, а также южная часть Ровенскаго уѣзда до линіи берега р. Горынь и южная часть уѣздов Луцкаго, до ж.-д. линіи Ковель — Здолбунов.

Виновные в нарушеніи этих правил кромѣ конфискаціи всей обнаруженной у них наличности табачных листьев подвергаться также будут денежному штрафу.

## Ежедневная газета „ДЕНЬ“

ДЕМОКРАТИЧЕСКАГО НАПРАВЛЕНИЯ

В газетѣ „День“ принимают участіе самыя лучшія литературные силы.

Подписка и об'явленія принимаются во всѣх конторах об'явленій, а также непосредственно в администраціи газеты.

Адрес Administracji gazety „Dzień“ Wilno, ul. Subocz 2

---

## D-r med. JOZEF REYMOND

b. lekarz szpitala św. Łazarza w Krakowie, b. starszy ordynator szpitali skórno-wenerycznych

ordynuje od godz. 10½-12. 4-7

Choroby skórne i weneryczne.

m. Równe, ul. 3-go Maja № 106.

(wejście od ul Wartowej)

---

## Продается 400 пудов рапса

Письменно и лично обращаться

St. IWACZKÓW. KOROSTOWO. A. PIĄTKOWSKI.

---

## Новое радикальное средство

Кто болѣет фурункулом (нарывы), туберкулезом (ранами не поддающимися лѣченію), катаром желудка и кишек, благоволит прислать свой адрес и почтовую марку в 15 грошей и получит ДАРОМ полезный совѣт. Тысячи людей излѣчены. Не откладывайте и убѣждайтесь.

Адресуйте: Warszawa Puławska 8 u dozorcy dla „M. S.

---

## Найдена серебряная браслетка

Получить можно у г. Лермана, Александровская 17

---

**ТОКАРНИ** РУБАНКИ, ЛОМЫ, СВЕРЛА, пружинные МОЛОТКИ, ленточныя ПИЛЫ ГРИВЕРКИ ГАТ-Ы, ТРАНСМИССІИ ПАСЫ, ПРЕССЫ для черепицы, желѣзныя бочки, нассосы предлагает:

„PILOT“ Lwów, ul. Batorego 4

---

Изд. „ЭПОХА“ Берлин.

Вышла в свет и поступила в продажу

# БЕСЕДА

Книга четвертая

журнал литературы и науки

СОДЕРЖАНИЕ:

М. Горький Разсказ о герое. С. Черниховский Свадьба Эльки Панайот Истрати. Кира Киралина Предисловие Ромэна Роллана. Василий Сизов. Об одном романе. Владимир Юрезанский. Человек. Владимир Лидин. Зацветает жизнь. Ромэн Роллан. Беседа Ренана с юношей. Проф. К. Шухгардт. Ретра и Аркона — два главных славянских святилища в Германии Проф. П. Якобсталь Культурные проблемы современной Греции. Баррет Кларк. Литература Соединенных Штатов Америки Проф. Гарри Шмидт. Подтверждение теории относительности со стороны астрономии. Д-р Эдуард Эркес. Новейшая немецкая литература о китайском искусстве Проф. Ф. Биркнер, Новое из области доисторической археологии и геологии ледникового периода в Европе. Смесь,

Цѣна ам. долл 1 20 зол. Мк. 5.—

со всеми заказами обращаться в генеральное представительства

Книгоиздательство ЛАДЫЖНИКОВА

BERLIN W RANKESTR. 33.

Представительство для Чехословакии Прага, Карлово нам. 34, Т-ва I. OTTO

---

ИЗДАТЕЛЬСТВО „НАШИ ПРОБЛЕМЫ“

Новая книга

## ГЕОРГІЙ ПОПОВ

## СТРЕМЯЩІИСЯ В РОССІЮ...

(Жизнь в Совѣтской Республикѣ)

С 31 оригинальн. фотограф. 232 стр.

Цѣна доллар 1·44

Упаковка и пересылка по себѣ-стоимости.

Склад изданія




BERLIN SW 68. Markgrafenstr. 87

---




---

## Книжный склад „ЗА СВОБОДУ“

Варшава, Nowy Swiat 22.

АРХИВ РУССКОЙ РЕВОЛЮЦІИ под ред. Гессена
т. 1—XII за том 6 зл. 50 гр.
т. XIII и XIV за том 11 зл.

АЛДАНОВ—9 термидора 7 зл. Святая Елена 10 зл.

М. АРЦЫБАШЕВ Санин—6 злотых

А. АМФИТЕАТРОВ Жар цвѣт 3 зл. 50 гр. Василій Буслаев 4 зл.
Восьмидесятник ч. I, II, III IV за часть 5 зл.
Зачарованная степь 4 зл.

П. АРШИНОВ Исторія Махновскаго движенія 3 зл. 80 гр.

А. АВЕРЧЕНКО Двѣнадцать портретов 2 зл. 50 гр. и Дѣти 2 зл.
Смѣшное в страшном 3 зл. 80 гр.
Чудаки на подмостках 3 зл. 60 гр.

ШОЛОМ-АШ Мотька вор 7 зл. Дядя Мозес 5 зл.

Л. АНДРЕЕВ Ночной разговор 2 зл. 50 гр. Дневник Сатаны 4 зл. 50 гр.

Большой выбор книг: научных, по медицинѣ, беллетристика прикладныя знанія.

Самыя дешевыя цѣны в Польшѣ

---

## По случаю от'езда продается РОЯЛЬ фирмы „Ю. СИМОН. ВѢНА“

мебель мягкая, грамофон, гитара и др. вещи

Узнать: Здолбуново, ул. Садки № 18, Троян.

---

Вниманіе! великолѣпныя мѣстныя издѣлія Вниманіе!

Если хотите имѣть для десерта вкусную и дешевую легумину, то попробуйте и требуйте вездѣ ВСѢМ ИЗВѢСТНОЙ МАРКИ

## „LUBA“

порошок на будынь различных вкусов порошок на ванильный соус.

**Ванильный и лимонный сахар**

Любомин (самая деликатная кукурузная мука, издѣлія собственных заводов, для приготовленія различных легумин, тортов, соусов, для корма младенцев итп) и найвысшаго сорта, приготовленныя с чистѣйших сырых продуктов

Порошок для печенія и пирожныя (дрожжевыя)

Получить можно почти во всѣх съѣстных и аптечных складах.

Представительство и склад на Восточную Галицію (Małopolska Wschodnia) мы передали Акц. О-ву „HURTOWNIA KOLONJALNA“ Lwów, ul. Kl. Tańskiej 3

LUBOŃSKA FABRYKA DROŻDŻY

прежде G. Sinner Акц. О-во LUBOŃ—POZNAŃ

---

## Д-р ЛЯШЕВСКІЙ

кожныя венерическія и мочеполовыя болѣзни

Пріем мужчин 8—1½; 5—7½
„ женщин 5—6.

Улица 3-го мая (Шоссейная
№ 55.

---

## Женщина врач

Л. Пик—Храмой

(работавш. в Берлинск. клиникѣ проф. Штрассмана)

(женскія и акушерство)

от 10—1 и 3—5 Шос. № 47

---

## Мужскій портной

## Леон Осецкій

ул. Галлера № 4

уг. Казначейскаго переулка

владѣлец фирмы Ф. ПУХАЛЬСКІЙ в Кіевѣ

---

**Unieważniam** zgubioną książeczkę wojskową wydaną na nazwisko Swat Bronisław przez PKU Łuck

---

**Zgubiono** zezwolenie na broń dubeltówkę wyd, przez Starostwo Rówieńskie w roku 1923 na imię Jacka Buczyńskiego, Proszę uważać za nieważne

---

**Zgubiono** zaświadczenie wyd przez Starostwo Rówieńskie dn, 7 lipca 1928 r. № 5744 na imię Rabina Pinchosa Lipsztuk Rabinowicza. Łaskawego znalazcę upraszam o zwrot Korzec Rynek № 18.

---

Техническая мастерская

## Иван Загорулько

Адрес: Б. Минская № 3.

принимает всевозможныя работы

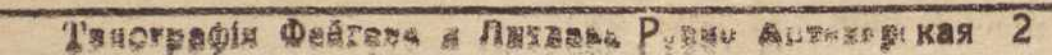
Починку швейных и пишущих машин, ВЕЛОСИПЕДОВ, МОТОЦИКЛЕТОВ, технически-механические инструменты

Солидное и скорое исполненіе

---

## Były urzędnik

poszukuje posady oficjalisty rolnego: pisarza, karbowego, lub guminnego, ewentualnie przemysłowego. Chlubne świadectwa Łaskawe zgłoszenia z podaniem warunków kierować: Województwo Kieleckie. Będzin. Biuro ogłoszeń. Kokotka, pod „Oficjalista“



Редактор Издатель И. Мухин